

MEMORIA ANUAL 2019

JAHRESBERICHT 2019



SUMARIO

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|---------------------------------|-----------|
| Carta del fundador | 4 |
| <i>Vorwort</i> | <i>11</i> |
| | |
| Proyecto 2019 | 5 |
| <i>Projekt 2019</i> | <i>12</i> |
| | |
| Resultados | 7 |
| <i>Ergebnisse</i> | <i>14</i> |
| | |
| Proyección 2020 | 8 |
| <i>Aussicht 2020</i> | <i>15</i> |
| | |
| Comentario final | 10 |
| <i>Schlusswort</i> | <i>17</i> |





CARTA DEL FUNDADOR



Queridos amigos, compañeros y colegas,

A continuación, les presentamos la **MEMORIA ANUAL 2019**, en ella evaluamos de manera resumida todo lo acontecido en los últimos 12 meses. Adicional, ofrecemos una proyección hacia el año 2020 de esta joven asociación.

La *Fundación Pico de Loro e.V.* está formada por personas como tú y como yo, personas a las que nos preocupa la salud de nuestra familia, las deudas a pagar, el trabajo diario en nuestras clínicas u oficinas. Somos nada más y nada menos que un grupo de voluntarios, profesionales de diferentes sectores que trabajamos con fines altruistas. Personas que dedicamos nuestro tiempo a colaborar con una causa, como lo es la mejora de las condiciones de vida de una población vulnerable, en esta ocasión, de un rincón de Colombia llamado Gutiérrez.

¿Qué tenemos en común? El sentimiento de “*aquellos que toman algo del mundo, también deberían devolver algo*”.

El año 2019 fue un periodo muy especial e importante para nosotros: al inicio del año se fundó la *Fundación Pico de Loro e.V.* Dentro de pocos meses formamos un equipo colombo-alemán de profesionales jóvenes que nos permitió organizar el proyecto **#Colombia2019** → una jornada de salud preventiva en Gutiérrez, Colombia, esta abrió nuevos caminos para ayudar a reforzar el programa de salud del municipio. El equipo de voluntarios permaneció por siete días en Gutiérrez, durante este tiempo se realizó un estudio de sitio para así establecer nuevas líneas de actuación y fortalecer el ámbito de la salud.

Es de resaltar el trabajo realizado en los seis meses anteriores a la visita, sin este hubiera sido imposible desarrollar cada una de las actividades en las que los habitantes fueron participes. El trabajo en conjunto desde Alemania y en Colombia ayudó a: sentar las bases del proyecto, obtención de permisos oficiales, recaudación de fondos y materiales, organización y presencia en redes sociales, comunicación constante con los líderes de la comunidad en cuestión, etc.

Por todo ello, mi agradecimiento más sincero a mi familia, a mi gran amigo y gerente de proyecto, Álvaro Romero, a la Dra. González Ferro de Colgate Colombia y a todo el equipo de voluntarios que a lo largo de este proyecto me ha hecho seguir confiando en la bondad del ser humano y cuya fuerza ha sido una verdadera motivación. Gracias por el apoyo y esfuerzo para que esta idea se llevara a cabo.

Dr. Marlon Torsten

*Fundador de Fundación Pico de Loro e.V.
Odontólogo hispano-alemán*



PROYECTO 2019

#Colombia2019

Este año 2019, un equipo de profesionales de la Fundación Pico de Loro e.v. decidió poner en marcha un proyecto enfocado en la **salud comunitaria** de niñas y niños de 6 escuelas preseleccionadas (*251 niños de edades comprendidas entre 5 y 12 años*).

¿Dónde? Gutiérrez, Cundinamarca (Colombia)

¿Quiénes? Un equipo colombo-alemán de cuatro odontólogos y un politólogo que se integró en las infraestructuras locales ya existentes sin crear estructuras paralelas.

Objetivo general: Brindar una atención primaria de salud estandarizada y concientizar a más personas para que adopten un estilo de vida saludable.

Objetivos específicos: (1) Lograr que los alumnos y sus padres participen voluntariamente en el taller y entiendan la conexión entre salud-alimentación-actividad física, siendo capaces de implementar este conocimiento en su vida cotidiana y transmitirlo a otros miembros de la familia. (2) La aceptación y el reconocimiento del proyecto por parte de la población tratada y la política local para establecer y promover actividades y colaboraciones futuras.



Álvaro Romero, Marlon Torsten, Julie Torsten, Valentina Bolaños, Santiago Camacho

Grupo objeto: Niños en edad escolar (5-12 años), sus padres y los profesores.

Marco: Se realizó un taller* sobre el tema “*salud - alimentación – actividad física*” y una valoración dental en 6 colegios del área rural dispersa del municipio Gutiérrez.

El taller se basó en 3 pilares fundamentales:

1. Entrega de artículos de higiene oral con la instrucción adecuada de su uso.
2. Dieta saludable - alimentación pobre en hidratos de carbonos y grasas.
3. Correcta postura corporal en la escuela y el trabajo en el campo.

*Para poder desarrollar esta línea de actuación con los niños, previamente se llevó a cabo una reunión informativa con padres, profesores y representantes de las diferentes veredas para explicarles el objetivo y pedir su permiso.



Recursos invertidos: \$12.154.000 COP (= 3.252,80€)

6

COLEGIOS

251

ALUMNOS

junto con sus padres

11

PROFESORES

participaron voluntariamente en el proyecto #Colombia2019

Estudio de situación dental:

Se eligió aleatoriamente una muestra representativa de **44 alumnos** (26 masculinos y 18 femeninos) de diferentes localidades para determinar la prevalencia, el índice de caries y los índices* ceo, COP.

En estos 44 alumnos diagnosticamos un total de **127 dientes con caries dental** (3,46 dientes cariados por niño y 2,05 por cada niña).

Los alumnos en la muestra provenientes del colegio “La Concepción”, en el norte del municipio, tuvieron los índices mas altos (**ceo: 4,6 y COP: 2,3**), por ello la promoción de hábitos saludables, la prevención de las principales patologías bucodentales y su detección temprana mediante revisiones periódicas, constituyen un conjunto de acciones importantes en la salud de los niños ya que estas patologías tienen una alta prevalencia y provocan gran morbilidad.

*Los índices ceo y COP señalan la experiencia de caries tanto presente como pasada, pues toma en cuenta los dientes con lesiones de caries y con tratamientos previamente realizados.



PROYECCIÓN

¿2020?

En el 2020 la Fundación Pico de Loro e.V. continuará planeando y organizando nuevas visitas a la población para continuar con el desarrollo de este proyecto. Se mantendrá una comunicación eficaz y certera entre Colombia y Alemania para originar colaboraciones tanto de mano de obra como en especie.

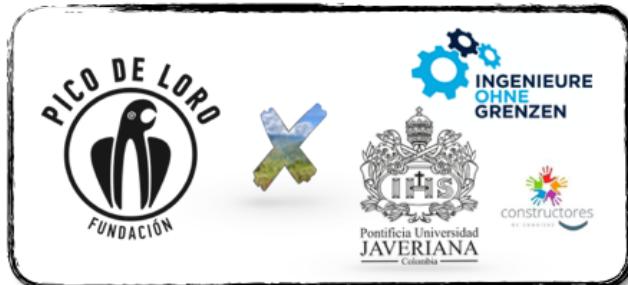


COLABORACIONES ALTRUISTAS EN 2020

La **Fundación Pico de Loro e.V.** está constantemente buscando mejorar la calidad de vida de la población de su proyecto piloto. Por este motivo para el año 2020 se consolidaron colaboraciones con dos entidades que también contribuyen al desarrollo integral de las comunidades menos favorecidas. Una de ellas son jornadas de salud junto con la **Pontificia Universidad Javeriana (PUJ)** de Bogotá. Por otra parte, en compañía de **Ingenieure ohne Grenzen e.V.** (Ingenieros sin fronteras, localizados en Alemania) la posibilidad de brindar una fuente de energía sostenible al municipio.

(1) La jornada de salud “*Día de la Sonrisa*” consistirá en invitar a niños de la población de Gutiérrez a la facultad de Odontología de la PUJ para que cada uno de ellos sea valorado por un profesional en formación (grupo estudiantil “**Constructores De Sonrisa**”), de ser posible, se brindará el tratamiento necesario en cada caso. Esto sin ningún costo para los padres o acudientes. Adicional, para continuar con lo realizado en #Colombia2019, los Constructores De Sonrisa nos acompañarán a Gutiérrez para realizar trabajo de campo.

(2) La colaboración de *Ingenieure ohne Grenzen* consistirá en la adecuación de una fuente de energía sostenible ya sea con energía solar y/o eólica para un centro de acopio que pueda alimentar por lo menos nueve computadores y tres unidades dentales portátiles.



COMENTARIO FINAL

El año 2019 marcó el inicio de nuestra Fundación, recordaremos este con cariño especial y como las puertas que se abrieron para ayudar, compartir y devolver a una pequeña parte del mundo todo lo que hemos tomado durante nuestras vidas ya que “*aquellos que toman algo del mundo, también deberían devolver algo*”.

Reiteramos que el trabajo en conjunto, la organización, las metas propuestas fueron el mayor impulso para hacer esta idea realidad. A partir de nuestro primer trabajo de campo fue posible extraer y optimizar las herramientas y distintas formas para tomar acción dentro de la población.

VORWORT



Liebe Freund_innen, Kolleg_innen und Unterstützer_innen,



wir freuen uns Ihnen unseren **Jahresbericht 2019** präsentieren zu können. Wir möchten auf diesem Weg die Gelegenheit nutzen, Ihnen die Tätigkeit unseres Vereins in den letzten 12 Monaten vorzustellen und möchten gleichzeitig einen Ausblick auf die geplanten Projekte in 2020 geben.

Unsere Organisation Fundación Pico de Loro e.V. besteht aus einer Gruppe von Freiwilligen aus verschiedenen Fachbereichen, die mit ihrem Wirken altruistische Zwecke verfolgen. Hierbei profitieren wir von unserem Netzwerk vor Ort, mit dem wir in intensivem Austausch stehen. Dies erlaubt uns im Rahmen unserer fachlichen Möglichkeiten effizient Hilfe zu leisten, die sich an den Bedürfnissen der lokalen Bevölkerung orientiert. Uns alle bei Pico de Loro eint der Grundsatz, dass *diejenigen, die etwas von der Welt nehmen, auch etwas zurückgeben sollten*. Durch unsere Verbundenheit mit dem Land Kolumbien und den Kontakten, die wir vor Ort aufbauen konnten, hatten wir die Möglichkeit im Sinne unserer Leitlinien, in Gutiérrez in der Region Cundinamarca bei Bogota aktiv zu werden, um das Leben der Menschen vor Ort zu verbessern. In der Zukunft möchten wir unser Engagement auf andere Regionen in Kolumbien ausweiten.

Das Jahr 2019 war für uns ein ganz besonderer und wichtiger Zeitraum: Im Januar gründeten wir den gemeinnützigen Verein Fundación Pico de Loro e.V. . Direkt im Anschluss nahmen wir die Planungen für unser erstes Projekt **#Colombia2019** auf. Als Team aus jungen kolumbianischen und deutschen Fachkräften reisten wir Ende August nach Kolumbien und blieben 7 Tage in Gutiérrez. Hier organisierten wir unter anderem 6 Workshops mit Schulkindern im Alter von 6-12 Jahren, bei denen wir uns besonders auf die allgemeine Gesundheitsförderung und (zahn)medizinische Prävention fokussierten. Zudem führten wir eine ausführliche Studie durch, um die Bedürfnisse der Einwohner zu evaluieren und Handlungsempfehlungen für zukünftige Projekte im Bereich Gesundheit abzuleiten.

Bemerkenswert ist die Arbeit, die in den sechs Monaten vor dem Besuch von allen Mitglieder_innen und Unterstützer_innen geleistet wurde. Die Planung des Projekts, das Einholen von behördlichen Genehmigungen, die Akquise von materiellen Ressourcen, die Öffentlichkeitsarbeit und die ständige Kommunikation mit den Gemeindeleitern vor Ort, wäre ohne den großen Einsatz von vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern in Deutschland und Kolumbien undenkbar gewesen.

Für all dies, möchte ich mich aufrichtig bei meiner Familie, meinem engen Freund und Projektleiter in Gutiérrez, Álvaro Romero, Dr. González Ferro von Colgate Kolumbien und dem gesamten Team aus Freiwilligen und Unterstützern bedanken.

Für uns von der Fundación Pico de Loro e.V. ist dies alles ein enormer Ansporn, um unsere Bemühungen weiter zu intensivieren.

Dr. (Es) Marlon Torsten

Gründer und Vorsitzender der Fundación Pico de Loro e.V.
Deutsch-spanischer zahnarzt



PROJEKT 2019



#Colombia2019

Das Pilotprojekt im vergangenen Jahr fokussierte sich auf die **Gesundheitsförderung und Prävention** von Schulkindern und deren Familien. Teilgenommen haben *251 Kinder im Alter von 5-12 Jahren aus 6 Schulen* der Gemeinde.

Wo? Gutiérrez, Cundinamarca (Kolumbien)

Wer? Ein deutsch-kolumbianisches Team bestehend aus vier Zahnärzt_innen und einem Politikwissenschaftler. Als Expertenteam integrieren wir uns in bereits vorhandene lokale Infrastrukturen und sehen uns stets als Gäste der Region.

Allgemeine Zielsetzung: Bereitstellung einer qualitativ hochwertigen Grund- und Regelversorgung. Mehr Menschen Vorort befähigen, Eigenverantwortung für ihre Gesundheit zu übernehmen

Spezifische Zielsetzung:

- (1) Die Schüler_innen und deren Familien nehmen freiwillig am Workshop “Gesundheit-Ernährung-Bewegung” teil und sind in der Lage, dieses Wissen im Alltag umzusetzen und an weitere Familienmitglieder weiterzugeben.
- (2) Akzeptanz des Projekts innerhalb der lokalen Bevölkerung und der Kommunalpolitik, um zukünftige Aktivitäten und Kooperationen zu etablieren und zu fördern.



Álvaro Romero, Marlon Torsten, Julie Torsten, Valentina Bolaños, Santiago Camacho



Zielgruppe: Schulkinder (im Alter von 5-12 Jahre), ihre Eltern und Lehrkräfte der Schulen.

Setting: Es wurde ein Workshop* zum Thema "Gesundheit - Ernährung – Bewegung" und eine zahnärztliche Beurteilung in 6 Schulen der ländlichen Gegend der Gemeinde Gutiérrez durchgeführt.

Der Workshop basierte auf 3 grundlegenden Säulen:

1. Ausgabe von Mundhygieneartikel an Schüler_innen und Familienmitglieder mit entsprechender Einweisung ihrer Nutzung
2. Ausgewogene Ernährung – kalorien- und fettarme Lebensmittel der Region
3. Körperlich fit durch richtige Körperhaltung in der Schule und Arbeitsplatz

*Um dieses Projekt mit den Kindern so durchführen zu können, wurden im Vorfeld Treffen mit Eltern, Lehrern und Gemeindevertretern durchgeführt, bei denen die Erlaubnis aller eingeholt wurde



Finanzielle Mittel eingesetzt: \$12.154.000 COP (= 3.252,80€)

6
SCHULEN

251
SCHÜLER_innen

11
LEHRER_innen

... nahmen freiwillig am Projekt #Colombia2019

Auswertung der zahnärztlichen Untersuchung:

Eine Zufallsstichprobe bestehend aus **44 Schüler_innen** (26 männliche und 18 weibliche) aus 6 verschiedenen Schulen der Gemeinde wurden zur Bestimmung der Kariesprävalenz, Kariesindex und Index ceo + COP ausgewählt.

Bei diesen 44 Schüler_innen diagnostizierten wir insgesamt **127 Zähne** mit Karies (3,46 kariöse Zähne pro Junge und 2,05 pro Mädchen).

Die zufällig auswählten Schüler_innen der Schule "La Concepción", im Norden der Gemeinde, hatten dabei den höchsten Index (**ceo: 4,6 und COP: 2,3**).

Die Förderung gesunder Ess- und Hygienegewohnheiten, Prävention von den am weit verbreitesten oralen Pathologien und ihre Früherkennung durch periodischen Überprüfungen ist daher unbedingt notwendig, um die Zahngesundheit der Schulkinder in Gutiérrez zu gewährleisten. Diese Pathologien haben eine hohe Prävalenz und können eine große Morbidität mit lebenslangen gesundheitlichen Folgen für die Betroffenen verursachen.

*Der ceo und COP-Index spiegeln die Erfahrung aktueller und vergangener Kariesdefekte wieder. Vergleichend werden Zähne mit Karies und früher durchgeföhrten Kariesbehandlungen einbezogen.



AUSBLICK



2020?

Im Jahr 2020 plant die Fundación Pico de Loro e.V. weitere Projekte Vorort in der Gemeinde Gutiérrez, um an die Ergebnisse und Rückschlüsse des Pilotprojekts und der durchgeföhrten Studie zur Zahngesundheit anzuknüpfen. Hierzu wird die Kommunikation und Zusammenarbeit mit allen Beteiligten und Kooperationspartner in Deutschland und Kolumbien weiter intensiviert und ausgebaut.





KOOPERATIONEN 2020

Der Verein Fundación Pico de Loro e.V. ist sehr bemüht das aktuelle Projekt in Gutiérrez zu erweitern. Um dies 2020 weiter voranzutreiben, wurden Kooperationen mit zwei Institutionen geschaffen, die ebenfalls Entwicklungshilfe in weniger begünstigten Regionen Kolumbiens (+ weltweit) leisten.

(1) Eine davon ist die **Päpstliche Universität Javeriana (PUJ)** in Bogotá, Kolumbien, die sich stetig mit der regionalen und nationalen Gesundheitsproblematik beschäftigt.

Zusammen mit der zahnmedizinischen Fakultät der PUJ und der Studentengruppe "Constructores De Sonrisa" ist ein Gesundheitstag geplant, an dem ausgewählte Schüler_innen aus Gutiérrez in die zahnmedizinische Fakultät in Bogotá eingeladen werden, um eine hochwertige und kostenfreie zahnmedizinische Grundversorgung zu erhalten.

Zusätzlich planen wir einen gemeinsamen 2-wöchigen Aufenthalt in Gutiérrez mit der Zielsetzung das Pilotprojekt #Colombia2019 und die Gesundheitsförderung Vorort auszubauen.

(2) Des Weiteren freuen wir uns in 2020 auf die Kooperation mit der Organisation **Ingenieure ohne Grenzen e.V.**, die seit etlichen Jahren Entwicklungshilfeprojekte weltweit mit ihrem Fachwissen unterstützen. Konkret planen wir die Errichtung einer nachhaltigen Energiequelle in einem Versammlungszentrum der Gemeinde, um eine kontinuierliche Energieversorgung für 9 Computer und 3 mobile zahnmedizinische Einheiten zu errichten. Zurzeit wird von unseren Partnern evaluiert, welche Form der Energieerzeugung für diesen Standort am effektivsten ist. Eine Zusage für das Projekt der Gemeindeverwaltung ist bereits eingeholt worden.



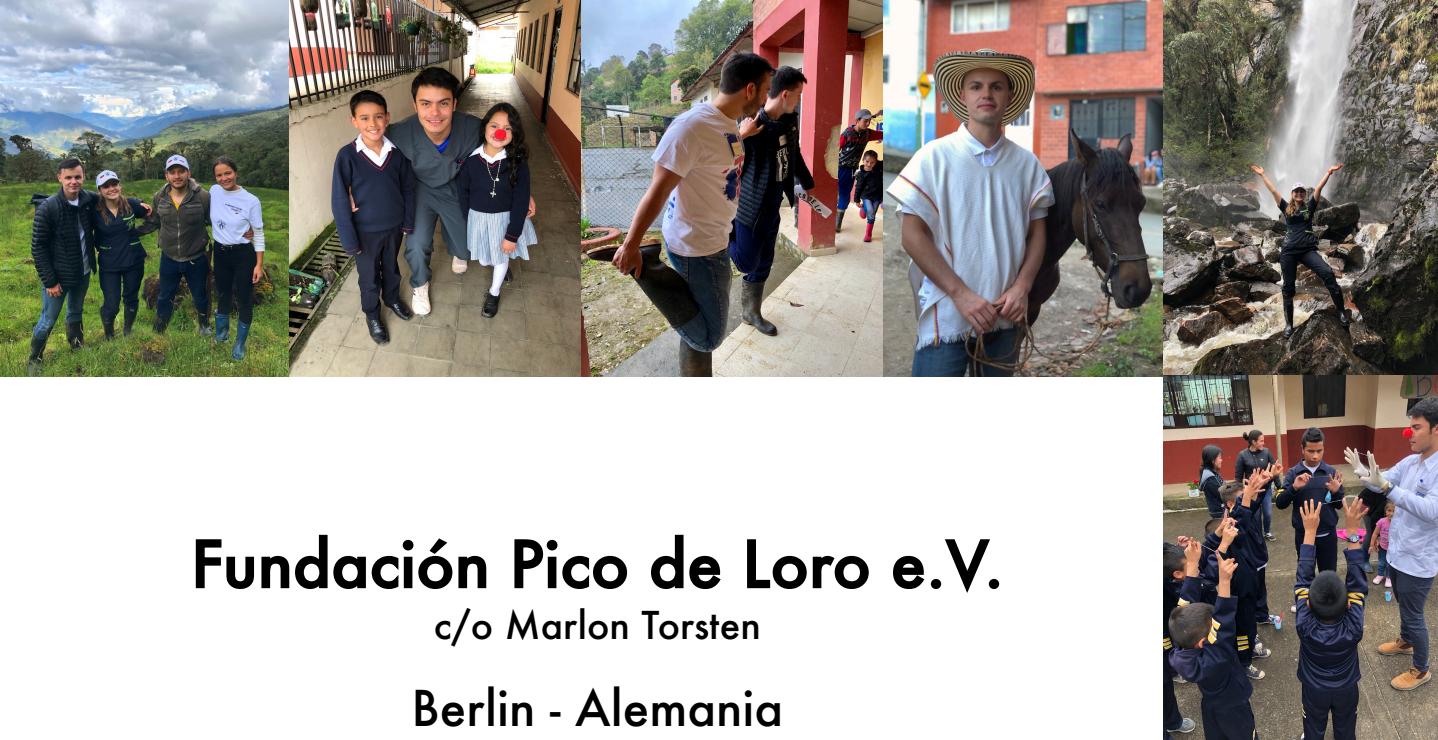
SCHLUSSWORT



Das Jahr 2019 markierte den Beginn unseres Vereins. Wir sind sehr froh und dankbar über die Hilfe aller Unterstützer_innen, die es uns ermöglicht haben, das Jahr 2019 zu einem aus unserer Sicht sehr Erfolgreichen zu machen.

Die zahlreichen Rückmeldungen für unser Pilotprojekt im vergangenen Jahr bestärken uns sehr darin, im diesem Jahr noch aktiver unseren Zielen nachzugehen. #Colombia2019 war eine tolle Gelegenheit erste Erfahrungen Vorort in der Gemeinde zu sammeln, die wir gewiss in weitere zukünftige Projekte einfließen lassen werden.

Wir hoffen sehr, dass wir Ihr Interesse wecken konnten und sind voller Vorfreude auf ein gemeinsames und erfolgreiches Jahr 2020.



Fundación Pico de Loro e.V.

c/o Marlon Torsten

Berlin - Alemania

Correo electrónico: fundacionpicodeloro@gmail.com

Página web: <https://www.fundacionpicodeloro.com>



#Colombia
2019

23.08 – 31.08.2019

